

PODER LEGISLATIVO



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR
REPUBLICA ARGENTINA

PARTICULARES

Nº 005

PERIODO LEGISLATIVO 19 2006

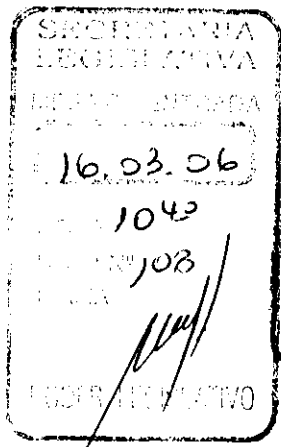
EXTRACTO FUND. PROMETED DE LAS ARTES. Nota
solicitando se declare de interés provincial el
"1º Encuentro Bi Nacional de Artistas Patagóni
cos" y el "5º Encuentro de Poetas y Juglares y
vino la Palabra"

Entró en la Sesión de: _____

Girado a Comisión Nº _____

Orden del día Nº _____

Ushuaia, 16 de Marzo de 2006.-



SECRETARIA LEGISLATIVA Ushuaia, 20.03.06 MESA DE ENTRADA N°...Hs/16⁰⁰FIRMA:...



Sra. Presidente Legislatura Prov. T.D.F.A.I.A.S Dña. Angélica Guzmán S / D

De mi mayor consideración:

Me es grato dirigirme a Ud. a los efectos de solicitar la declaración de Interés provincial del "1° Encuentro Bi Nacional de Artistas Patagónicos" y "5° Encuentro de Poetas y Juglares Y vino la Palabra" organizado por la fundación "Prometeo de las Artes" ambos a desarrollarse en la ciudad de Ushuaia del 1 al 5 de Septiembre de 2006.

Adjuntamos a la presente el proyecto de los mencionados encuentros y quedamos a vuestra disposición para las aclaraciones que Ud. considere pertinentes

Sin otro particular, saludamos a Ud. con la consideración más distinguida.

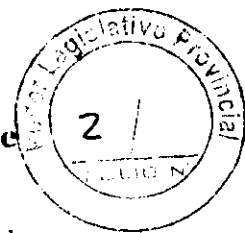
Handwritten signature of Carolina Inés Valls

Carolina Inés Valls Fund. Prometeo de las Artes

Para ser ungado a los poetas, sesión.

Handwritten signature at the bottom

1º Encuentro Bi Nacional de Artistas Patagónicos – 5º Encuentro de Juglares y Poetas “Y vino la Palabra”



Fundamentos: Las actividades culturales son la principal herramienta en la construcción de la identidad. Ninguna sociedad se constituye como tal sin que la cultura la cimente, le dé principios o valores en los que se identifique, la refleje o bien la critique y la transforme.

La cultura patagónica se encuentra, en ese sentido, aún virgen en lo que se refiere a aunar esfuerzos para fomentar el desarrollo cultural. Las producciones locales, en general, o bien persisten adoptando (y adaptando) estereotipos tomados de otras regiones de nuestro país, o, peor aún, asimilando formatos culturales impuestos desde los países desarrollados. Con suerte, algunas sobreviven combinando algún aspecto local con aspectos *clichés* orientados al mercado turístico, buscando seducir al extranjero tiñendo al arte local con el exotismo.

Sin embargo, con un esfuerzo encomiable, y a pesar de la falta de una fuerte política cultural definida y sostenida por el Estado, muchos artistas patagónicos han logrado defender el patrimonio regional sin dejarse llevar por cuestiones políticas o económicas. La mayor parte de ellos ha debido hacerlo viviendo de otras ocupaciones, haciendo cultura en sus ratos libres o ejerciendo esas labores en ámbitos educativos.

A partir de esta situación, nos hemos contactado con artistas de *toda* la Patagonia para intentar transformar la realidad. Porque sólo a través del esfuerzo mancomunado los artistas pueden mostrar y demostrar cuán importante es su labor en la construcción de la identidad *patagónica*. Y al conversar con ellos advertimos la necesidad y el deseo de generar un espacio que los reúna. Y los reúna no sólo para dar a conocer su labor, sino también para que se generen espacios de discusión, de debate y de intercambio, espacios propicios para consolidar una identidad común: la propia.

Por ello, y viendo el éxito que tenía la idea de *comulgar* cultura regional, nació el Primer Encuentro Binacional de Artistas Patagónicos. Muchísimos artistas (en este momento ya han confirmado su presencia sesenta trabajadores de la cultura) han decidido apoyar nuestra iniciativa. Gracias a la generosidad del poeta Julio Leite, se suma a este encuentro, la 5º reunión de Poetas y Juglares que convoca a Escritores y Cantautores de la patagonia argentino-chilena.

Estos eventos son *binacionales* porque todos coincidimos en que la cultura patagónica es *una*. Porque no sólo la geografía, sino también la historia nos reúne con nuestros hermanos chilenos. Porque la cultura jamás excluye, sino que suma.

Así es que entre el 1º y el 5 de septiembre de 2006 nuestra ciudad será sede de ese primer encuentro. En él habrá exposiciones de pintura, espectáculos musicales, recitados de poesía, presentación de libros, y actividades de extensión hacia la comunidad. Pero también habrá foros, talleres y seminarios en los que se discutirá qué cultura *tenemos*, pero, y sobre todo, qué cultura

queremos. Y, de prosperar, el encuentro no sólo será cultural, pues nuestra concepción de identidad cultural también incluye el ámbito educativo, con invitaciones y eventos pensados y dirigidos para nuestros niños y nuestros jóvenes.

Objetivos: Fomentar lazos entre los artistas de la Región Patagónica para coordinar acciones. Unificar el marco normativo en la Región, crecimiento desde las experiencias compartidas. Elaborar un documento para las autoridades de las áreas de Cultura de toda Patagonia, instando a tomar acciones sobre las necesidades del sector. Finalizar el encuentro con una propuesta de trabajo basada en el compromiso social de los artistas a evaluar el próximo año en el 2º Encuentro Bi Nacional de Artistas Patagónicos.

Hemos propuesto como plan de trabajo, la elaboración de un diagnóstico, que vendrá previamente consensuado a través de un foro que hemos habilitado en la Red Global, luego trabajaremos entre la comunidad artística patagónica en talleres, ponencias, debates y propuestas de acción conjunta y como actividades abiertas a la comunidad tenemos previstos recitales, exposiciones, conferencias, presentación de libros y talleres dirigidos a docentes.

Espacios: que utilizaremos para desarrollar las actividades propuestas son los siguientes:

Ex Presidio de Ushuaia - Panadería
Museo del Fin del Mundo
Antigua Casa de Gobierno
Galería de Arte Ushuaia.
Lennon Pub

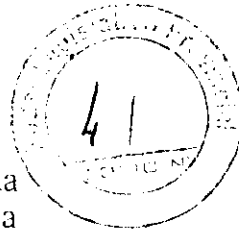
Las actividades al momento confirmadas son:

Prof. María de las Mercedes Bejarano Ramírez: directora de la biblioteca 6 "Escritor Marino Muñoz Lagos" de Punta Arenas, Región de Magallanes. Charla sobre "Literatura Infantil".

Darío Mauricio Robles: última publicación "Tetralogía, Antología Poética Barrial". Trelew. Taller: "Alrededores de la Literatura Patagónica" Orientado hacia docentes de nivel Medio. Proyecto presentado a Extensión Universitaria así se gestiona reconocimiento de puntaje a docentes

Dinko Pavlov: escritor y psicólogo, autor de 2 novelas, 2 textos de cuentos, un ensayo y 12 textos de poesía, pertenece a la Soc. de Escritores de Magallanes. Productor de 11 de las doce versiones de la Feria Cultural del Libro de Magallanes y otras acciones literarias. Premio Municipal de Literatura de Punta Arenas 2005. Presentación del libro: "Los ángeles no tienen sexo... ¡pero yo sí!" Presentación del libro: "Ni perdón ni olvido" (poesía épica). Charla: sobre "Literatura Magallánica"

Eugenio Mimica Barassi: Escritor, Punta Arenas. Ponencias: "Motivos y Motivaciones": acerca de su novela "Tierra del Fuego, en días de viento ausente", que trata sobre el descubrimiento del petróleo en Tierra del



Fuego chilena (6 páginas). "Aproximaciones acerca de la primera novela ambientada en Magallanes", que trata de su autora y del feminismo en la novelística chilena, y la no reconocida condición de tratarse de la primera autora chilena en tratar temática austral en una novela chilena. (Es un trabajo totalmente inédito, de unas 8 páginas). "Magallanes, donde el viento acumula las palabras", conferencia acerca de la literatura magallánica, que fue leída en la Casa Fernando Pessoa, en Lisboa, 1998, acompañado por Pavel Oyarzún que a su vez realizó un In Memoriam en homenaje a Pessoa. "Tres aproximaciones del Quijote y la Patagonia", presentación de "El Quijote de la Mancha" en la Universidad de Magallanes durante el año 2005.

Julio Leite y Nelson Ávalos: poeta y músico respectivamente, organizadores de diversos encuentros de escritores y músicos. Río Grande. Recital de música y poesía.

Julio Leite: Poeta y juglar de la ciudad de Río Grande, orgullo de las letras patagónicas, referente natural e indiscutido de la literatura regional. Conferencia sobre "La Poesía en la Patagonia Austral"

Gabriel Henriquez: músico, perteneciente al Grupo Otro Puerto, Prov. Neuquén. Conducción de debate: "El rol del estado en las producciones culturales".

Oscar Barrionuevo: músico y juglar, fundador junto a Julio Leite y Daniel Quintero, entre otros, de "El Castor Literario", movimiento literario y artístico en la ciudad de Río Grande. Talleres: "El hecho creativo" y "Política, Literatura y cosas cotidianas".

Diego Castro: músico, Prov. De Neuquén. Charla con debate posterior sobre "Circulación de las producciones artísticas en La Patagonia"

Carolina Valls: coreuta - trabajadora de la cultura- Fundación Prometeo de las Artes, Ushuaia. Conducción de debate: Regionalización de contenidos en música, plástica y literatura en el Nivel Inicial y EGB. Compromiso social del artista.

Eduardo Guajardo: cantor popular, Río Turbio, Prov. Santa Cruz. En el año 2002 junto a su compañero Claudio Sosa cantor popular tucumano, llevaron adelante una serie de recitales solidarios a lo largo de todo el país, que los llevó a tocar en lo que en ese momento era un fenómeno incipiente, y que la clase trabajadora dio en llamar "fabricas recuperadas". Este movimiento de autogestión se llama y se llama "ruta de la dignidad" y el punto de partida fue la fabrica recuperada "renacer" ex - aurora un 22 de septiembre de 2002, y en tierras fueguinas. Recital

Alida Molina: nacida en Malargue - Pcia. de Mendoza, radicada desde 1980 en la región austral de la Argentina - Río Grande -Tierra del Fuego. De formación autodidacta, radicada en el año 1985 en Río Grande, a través de sus obras realistas evidencia su gran vocación plástica con gracia y libertad; además posee una destacada trayectoria captando paisajes y escenas típicas y productos de la región, como pastoreos, paisajes fueguinos, caballos y ganado en

general, mostrando con cada pincelada el encanto de la Patagonia Argentina. Obtuvo el primer premio en un concurso otorgado por la Municipalidad de Río Grande- Tierra del Fuego. Expone sus obras en Argentina y tienen como tema principal el paisaje y su entorno social de la región del sur del país. Intervino en el III Intercambio Cultural Argentino-Ruso, exponiendo sus obras en la Galería de Arte del Centro de Negocios de la Bolsa de Comercio de Moscú- Rusia. Exposición de cuadros.

Laura Aguilera: Laura Aguilera es Profesora de Artes Visuales y se dedica al arte visual y audiovisual. Nacida en Rosario en 1973, vive en Ushuaia desde 1994. Exposición de cuadros.

José Luís Miralles: artista plástico, Ushuaia. Exposición de cuadros.

Dúo Chehebar – Navarro: músicos, Bariloche. El dúo se formó en Noviembre de 1987 en Bariloche, realizando desde entonces un fructífero trabajo en búsqueda de un lenguaje propio. El repertorio está constituido principalmente por temas de su autoría, complementados por temas latinoamericanos, en especial de raíz andina. Es un dúo instrumental, con gran lucimiento del piano, a cargo de Navarro y los vientos, ejecutados por Chehébar, principalmente sikus (southamerican panflute) o zamponas (en sus variedades: malta, zanca, toyo, cromático) antaras, quena, quenacho, flauta traversa, flauta dulce, moxeño. Para sus creaciones se valen de la música clásica, el folklore andino y de la admiración por el brasileño Egberto Gismonti. El dúo ganó el premio "Tribuna de Música Argentina" 1997 (Trimarg) en el rubro "Música de Proyección Folklórica y Urbana", otorgado por el Consejo Argentino de la Música, integrante del Consejo Internacional de la Música (CIM - UNESCO). El Consejo Argentino está presidido por Alicia Terzián y entre otros integrantes del jurado, participó Leda Valladares. Asimismo Roberto Navarro obtiene el 3º Premio otorgado por la Secretaría de Cultura de la Nación, como Compositor de la Región Patagónica (Producción Musical 1991-94); también recibió la Beca 1997 a la "Creación en Música" otorgada por el Fondo Nacional de las Artes. Recitales y taller sobre "Composición de música Popular"

Ruben Nievas: músico y compositor, Ushuaia. Recital

Fernando Formigo: perteneciente al grupo Antú de San Martín de los Andes, provincia del Neuquén. Antú se formó en el año 1997 con el fin de difundir la música de raíz andina. Conformada en un principio con músicos diferentes a los que integran la formación actual, el grupo buscó siempre una identidad a partir del mestizo o habitante originario. Actualmente integran el grupo Guillermo Yonas en batería, Tomas Stancatti en piano, Fernando Formigo en aerófonos andinos y flauta traversa, y Milo Levang en bajo. Antú tiene grabados tres CD's en los que interpreta temas propios y ajenos basándose en los valores que rigen los patrones de la música andina y aportando la propia formación cultural heredada. Han llevado su música por varias regiones de Argentina y Chile teniendo muy buenas críticas y dictando talleres para músicos. Entre los lugares en donde se



ha presentado se destacan el Centro Cultural San Martín (Buenos Aires), Teatro Quintanilla (Mendoza), Teatro O'Higgins (Chile), además de diferentes salas de Neuquén, Zapala, Cipolletti, Roca, Bahía Blanca y Bariloche. Taller de construcción de sikus de PVC y su aplicación en el aula.

Carolina Inés Valls
Fund. Prometeo de las Artes